

Saugos duomenų lapas



pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

INDUMASTER® PROTECT

Patikrinimo data: 04.08.2017

IR30

Puslapis 1 iš 9

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1. Produkto identifikatorius

INDUMASTER® PROTECT

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Medžiagos ar mišinio paskirtis

Plovimo ir valymo produktai (įskaitant tirpiklinius produktus)

Valiklis, su tirpikliais, su į odą sugeriamomis medžiagų, neženklinama

Procesų kategorijos [PROC] 8,10,11

1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Įmonė: BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG

Adresas: Fraunhofer Str. 17

Miestas: D-87700 Memmingen

Telefonas: +49 (0) 8331 930-6

Telefaksas: +49 (0) 8331 930-880

El. paštas: info@buzil.de

Internet: www.buzil.com

1.4. Pagalbos telefono numeris: +49 (0) 8331 / 930-730

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Mišinys neklasifikuojamas kaip pavojingas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP].

2.2. Ženklavimo elementai

Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008

Tam tikrų mišinių specialus ženklavimas

EUH210 Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius.

2.3. Kiti pavojai

Medžiagos mišinyje neatitinka PBT/vPvB kriterijų pagal REACH direktyvos XIII priedą.

Dulkių/rūko arba aerozolio įkvėpimas sukelia kvėpavimo takų sudirginimą.

Susigėrimo į odą rizika.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2. Mišiniai

Pavojingi komponentai

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus			Dalis
	EB Nr.	Indekso Nr.	REACH Nr.	
	Klasifikacija pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]			
111-76-2	2-butoksietanolis; etilenglikolio monobutyleteris; butilcelozolvas C6H14O2			5 - < 10 %
	203-905-0	603-014-00-0	01-2119475108-36	
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H302 H312 H332 H315 H319			
1569-02-4	1-ethoxy-2-propanol, 1-ethoxypropan-2-ol, 2PG1EE, propylene glycol monoethyl ether			1 - < 5 %
	216-374-5	603-177-00-8	01-2119462792-32	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3; H226 H336			

H ir EUH frazių formuluotė: žr. 16 skirsnyje.

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006



INDUMASTER® PROTECT

Patikrinimo data: 04.08.2017

IR30

Puslapis 2 iš 9

Sudėties ženklavimas pagal reglamentą (EB) Nr. 648/2004

< 5 % nejoninių aktyviųjų paviršiaus medžiagų, kvapai (Limonene).

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Įkvėpus

Įleiskite gryno oro.

Patekus ant odos

Patekus ant odos, nedelsiant gerai nuplauti vanduo ir muilas.

Nusivilkti užterštus drabužius ir išskalbti prieš vėl apsivelkant.

Patekus į akis

Nedelsdami atsargiai ir kruopščiai išskalaukite akių vonėle ar vandeniu.

Prarijus

Nedelsdami išskalaukite burną ir išgerkite daug vandens.

NESKATINTI vėmimo.

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Nėra informacijos.

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Simptomų gydymas.

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1. Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės

Purškianti vandens srovė

alkoholiui atsparios putos

Anglies dioksidas

Gesinimo milteliai

Netinkamos gesinimo priemonės

Stipri vandens srovė

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Pavojingi degimo produktai:

Anglies dioksidas

Anglies monoksidas

5.3. Patarimai gaisrininkams

Gesinimo priemones pritaikykite prie gaisro aplinkos.

Papildomi nurodymai

Užterštą gesinimui naudotą vandenį surinkite atskirai. Neleiskite patekti į kanalizaciją arba vandens telkinius.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Naudoti individualias apsaugos priemones.

Venkite kontakto su oda, akimis ir drabužiais.

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.

Neleiskite patekti į požeminius sluoksnius/gruntą.

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006



INDUMASTER® PROTECT

Patikrinimo data: 04.08.2017

IR30

Puslapis 3 iš 9

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkite skystį sugeriančia priemone (smėliu, diatomitu, rūgšties rišikliu, universaliu rišikliu). Adsorbuotą medžiagą išmeskite pagal skyrių "Išmetimas".

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Asmens apsauga: žiūrėkite skirsnis 8
Atliekų šalinimas: žiūrėkite skirsnis 13

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Saugaus naudojimo rekomendacijos

Venkite kontakto su oda, akimis ir drabužiais.
Nemaišyti su kitiems chemikalams.
Naudokite asmeninę apsauginę įrangą (žr. skirsnis 8).
Naudojant nevalgyti, negerti ir nerūkyti.
Neįkvėpti dujų, dūmų, garų, aerozolių.
Naudoti tik gerai vėdinamose vietose.

Pastabos dėl priešgaisrinės saugos bei sprogo pavojaus

Nereikia imtis jokių ypatingų priemonių.

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Reikalavimai sandėliavimo plotams ir talpykloms

Pakuotę laikyti sandariai uždarytą.

Patarimai dėl sandėliavimo

Nereikia imtis jokių ypatingų priemonių.

7.3. Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Mišinio duomenų nėra.

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

8.1. Kontrolės parametrai

Kenksmingų cheminių medžiagų koncentracijų ribinės vertės darbo aplinkos ore

CAS Nr.	Pavadinimas	ppm	mg/m ³	pl/cm ³	Category	
111-76-2	2-butoksietanolis (butilglikolis, etilenglikolio monobutyleteris)	10	50		IPRV (8 h)	
		20	100		TPRV (15 min)	

8.2. Poveikio kontrolė

Saugos ir higienos priemonės

Nuvilkite užterštus drabužius.
Prieš pertraukas ir pasibaigus darbui nusiplaukite rankas.
Naudojant nevalgyti, negerti ir nerūkyti.

Akių ir (arba) veido apsauga

Akių apsauga: nebūtina.

Rankų apsauga

Esant dažnesniam sąlyčiui su rankomis: Mūvėti tinkamas pirštines.
Tinkama medžiaga: NBR (Nitrilinis kaučiukas).
Prasiskverbimo laikas (maksimali dėvėjimo trukmė) >480 min.

Saugos duomenų lapas



pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

INDUMASTER® PROTECT

Patikrinimo data: 04.08.2017

IR30

Puslapis 4 iš 9

Tinkamų gaminių sąrašą su išsamia informacija apie vilkėjimo trukmę galima gauti užklausus .

Odos apsauga

Dėvėkite tinkamus darbo drabužius.

Kvėpavimo sistemos apsauga

Kai naudojama taikant apdorojimo dideliu slėgiu metodą arba purškiant didelius plotus: kombinuotasis filtras A1/P2 (EN 143, EN 14387).

Naudoti tik gerai vėdinamose vietose.

Esant nepakankamam vėdinimui, naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemonės. (EN 14387, A1)

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Agregatinė būseną: skystas

Spalva:

Kvapąs: Kvepalai, aromatinės medžiagos

Bandymo metodų standartai

pH-rodiklis (temperatūroje 20 °C): 9,7 - 10,3

Būklės pokyčiai

Lydimosi temperatūra: apie 0 °C

Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas: apie 100 °C

Pliūpsnio temperatūra: >60 °C

Degumas

kietos medžiagos: netaikomas

dujų: netaikomas

Žemutinė sprogoimo riba: neapibrėžtas

Viršutinė sprogoimo riba: neapibrėžtas

Savaiminio užsidegimo temperatūra

kietos medžiagos: netaikomas

dujų: netaikomas

Skilimo temperatūra: neapibrėžtas

Oksiduojančiosios savybės

Nesioksiduojantis.

Garų slėgis: neapibrėžtas

Tankis (temperatūroje 25 °C): 1,00 g/cm³

Tirpumas vandenyje: maišomas

Tirpumas kituose tirpikliuose

neapibrėžtas

Pasiskirstymo koeficientas: neapibrėžtas

Dinaminė klampumas: <10 mPa·s
(temperatūroje 25 °C)

Santykinis garų tankis: neapibrėžtas

Santykinis garavimo greitis: neapibrėžtas

9.2. Kita informacija

Saugos duomenų lapas



pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

INDUMASTER® PROTECT

Patikrinimo data: 04.08.2017

IR30

Puslapis 5 iš 9

Kietos medžiagos kiekis:

neapibrėžtas

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

10.1. Reaktingumas

Nėra pavojingų reakcijų naudojant ir laikant pagal reikalavimus.

10.2. Cheminis stabilumas

Produktas yra stabilus esant įprastai aplinkos temperatūrai.

10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Nėra pavojingų reakcijų naudojant ir laikant pagal reikalavimus.

10.4. Vengtinios sąlygos

Produktas yra stabilus esant įprastai aplinkos temperatūrai.

10.5. Nesuderinamos medžiagos

Nėra informacijos.

10.6. Pavojingi skilimo produktai

Kenksmingų skilimo produktų nežinoma.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1. Informacija apie toksinį poveikį

Ūmus toksiškumas

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus				
	Ekspozicijos kelias	Dozė	Rūšis	Šaltinis	Metodas
111-76-2	2-butoksietanolis; etilenglikolio monobutyleteris; butilcelozolvas C6H14O2				
	oralinis	LD50 mg/kg	1746	Žiurkė	
	odos	LD50 mg/kg	2275	Žiurkė	
	įkvėpiamas garai	LC50	>20 mg/l	Žiurkė	ATE
	įkvėpiamas aerosolis	ATE	1,5 mg/l		
1569-02-4	1-ethoxy-2-propanol, 1-ethoxypropan-2-ol, 2PG1EE, propylene glycol monoethyl ether				
	oralinis	LD50 mg/kg	>5000	Žiurkė	
	odos	LD50 mg/kg	8100	Triušis	
	įkvėpiamas (4 h) garai	LC50 mg/l	>10000	Žiurkė	

Dirginimą ir ėsdinimą

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Jautrinantis poveikis

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Kancerogeninis, paveldimasis savybes pakeičiantis bei dauginimąsi trikdantis poveikis

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Saugos duomenų lapas



pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

INDUMASTER® PROTECT

Patikrinimo data: 04.08.2017

IR30

Puslapis 6 iš 9

STOT (vienkartinis poveikis)

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

STOT (kartotinis poveikis)

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Aspiracijos pavojus

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

12.1. Toksiškumas

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus					
	Toksiškumas vandens aplinkai	Dozė	[h] [d]	Rūšis	Šaltinis	Metodas
111-76-2	2-butoksietanolis; etilenglikolio monobutyleteris; butilcelozolvas C6H14O2					
	Ūmus toksiškumas žuvims	LC50 mg/l	1474	96 h	Oncorhynchus mykiss (Vaivorykštinis upėtakis)	
	Ūmus toksiškumas dumbliams	ErC50	911 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Ūmus toksiškumas crustacea	EC50 mg/l	1550	48 h	Daphnia magna (didžioji vandens blusa)	
1569-02-4	1-ethoxy-2-propanol, 1-ethoxypropan-2-ol, 2PG1EE, propylene glycol monoethyl ether					
	Ūmus toksiškumas crustacea	EC50 mg/l	5,465	48 h	Daphnia magna (didžioji vandens blusa)	

12.2. Patvarumas ir skaidomumas

Surfaktantai esantys šiame mišinys atitinka biodegradavimo kriterijus detergentams, nustatytus Reglamente (EB) Nr. 648/2004.

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus				
	Metodas	Vertė	d	Šaltinis	
	Įvertinimo				
111-76-2	2-butoksietanolis; etilenglikolio monobutyleteris; butilcelozolvas C6H14O2				
	OECD 301	>60%	28		
	Lengvai biologiškai suskaidomas (pagal EBPO kriterijus).				
1569-02-4	1-ethoxy-2-propanol, 1-ethoxypropan-2-ol, 2PG1EE, propylene glycol monoethyl ether				
	OECD 301	>70	28		
	Lengvai biologiškai suskaidomas (pagal EBPO kriterijus).				

12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Potencialios bioakumuliacijos patvirtinimų nėra.

Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus	Log Pow
111-76-2	2-butoksietanolis; etilenglikolio monobutyleteris; butilcelozolvas C6H14O2	0,81
1569-02-4	1-ethoxy-2-propanol, 1-ethoxypropan-2-ol, 2PG1EE, propylene glycol monoethyl ether	<1

Saugos duomenų lapas



pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

INDUMASTER® PROTECT

Patikrinimo data: 04.08.2017

IR30

Puslapis 7 iš 9

BCF

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus	BCF	Rūšis	Šaltinis
1569-02-4	1-ethoxy-2-propanol, 1-ethoxypropan-2-ol, 2PG1EE, propylene glycol monoethyl ether	3,16		

12.4. Judumas dirvožemyje

Produktas neišbandytas.

12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Medžiagos mišinyje neatitinka PBT/vPvB kriterijų pagal REACH direktyvos XIII priedą.

12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra informacijos.

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

13.1. Atliekų tvarkymo metodai

Šalinimo aplinkybės

Pašalinimas pagal atitinkamų institucijų nuostatas.

Perdavimas įgaliotai atliekų šalinimo įmonei.

Atliekų šalinimo kodas (produkto)

070699 ORGANINIŲ CHEMINIŲ PROCESŲ ATLIEKOS; riebalų, taukų, muilo, ploviklių, dezinfekavimo priemonių ir kosmetikos GMTN atliekos; kitaip neapibrėžtos atliekos

Atliekų šalinimo kodas (nevalyta tara)

150102 PAKUOČIŲ ATLIEKOS; KITAIP NEAPIBRĖŽTI ABSORBENTAI, PAŠLUOSTĖS, FILTRŲ MEDŽIAGOS IR APSAUGINIAI AUDINIAI; pakuotės (įskaitant atskirai surinktas komunalines pakuočių atliekas); plastikinės pakuotės

Neišvalytos taros utilizacija ir rekomenduojami valikliai

Neužterštos ir visiškai tuščios pakuotės gali būti utilizuotos.

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

Transportavimas sausumos keliu (ADR/RID)

14.1. JT numeris: Pagal gabenimo nuostatus tai - nepavojingas krovinys.

Transportavimas vidaus vandens laivais (ADN)

14.1. JT numeris: Pagal gabenimo nuostatus tai - nepavojingas krovinys.

Jūrų transportas (IMDG)

14.1. JT numeris: Pagal gabenimo nuostatus tai - nepavojingas krovinys.

Oro transportas (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. JT numeris: Pagal gabenimo nuostatus tai - nepavojingas krovinys.

14.5. Pavojus aplinkai

PAVOJINGA APLINKAI: ne

14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Nereikia imtis jokių ypatingų priemonių.

14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą

netaikomas

Saugos duomenų lapas



pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

INDUMASTER® PROTECT

Patikrinimo data: 04.08.2017

IR30

Puslapis 8 iš 9

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

ES norminė informacija

2010/75/ES (VOC): <30%

Kitos pastabos

Reglamentas (EB) Nr. 648/2004 dėl detergentų

Nacionaliniai normatyvai

Pavojiškumo vandeniui klasė (D): 1 - silpnas vandens pavojus

15.2. Cheminės saugos vertinimas

Neatlikti šame mišinyje esančių medžiagų saugos įvertinimai.

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Santrumpos ir akronimai

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Metodų kategorijos pagal ECHA nuostatas dėl reikalavimų informavimui ir medžiagų saugos įvertinimo, skyrius R.12

PROC 1: Naudojimas uždaru metodu.

PROC 2: Cheminių produktų gamyba arba rafinavimas uždarame nepertraukiamame procese, kartais pasireiškiant kontroliuojamam poveikiui, arba procesuose, kuriems taikomos lygiavertės izoliavimo sąlygos

PROC 4: Cheminių produktų gamyba, esant poveikio galimybei

PROC 7: Purškimas pramoninėje aplinkoje

PROC 8 (perdava): koncentratų atskiedimas, vamzdžių valiklių naudojimas, rankinis medžiagų skalbimo priemonių dozavimas.

PROC 9: Medžiagų arba preparatų perkėlimas į mažas talpyklas (specialiai pritaikyta pildymo linija, įskaitant svėrimą)

PROC 10 (užtepimas voleliais arba dažymas): apdorojimo metodas nepurškiant didelių plotų.

PROC 11 (ne pramoninis purškimas): apdorojimo metodas, purškiant didelius plotus (pvz., apdorojimo dideliu slėgiu metodas, putų pūstuvai).

PROC 13: Gaminių apdorojimas panardinant ir pilant

PROC 19 (maišymas rankiniu būdu su glaudžiu kontaktu): rankų valymas ir dezinfekavimas.

H ir EUH frazių formuluotė (Numeris ir visas tekstas)

H226 Degūs skystis ir garai.

H302 Kenksminga prarijus.

H312 Kenksminga susilietus su oda.

H315 Dirgina odą.

H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.

H332 Kenksminga įkvėpus.

H336 Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

Saugos duomenų lapas

pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006



INDUMASTER® PROTECT

Patikrinimo data: 04.08.2017

IR30

Puslapis 9 iš 9

EUH210 Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius.

Kita informacija

Duomenys šiose saugos specifikacijose pateikti remiantis turimomis žiniomis ir atitinka apdorojimo dieną turimą informaciją. Informacijoje turi būti pateikti pagrindiniai punktai, susiję su šiose specifikacijose minimo produkto saugiu naudojimu jį laikant, perdirbant, transportuojant ir šalinant. Duomenys negali būti taikomi kitiems produktams. Jei produktas skiedžiamas, maišomas ar perdirbamas su kitomis medžiagomis, arba perdirbamas, tai šiose saugumo specifikacijose pateiktų duomenų negalima perkelti taip pagamintai naujai medžiagai, jei jose aiškiai nenurodyta kitaip.

(Pavojingų sudedamųjų dalių duomenys pateikiami iš paskutinių galiojančių saugos duomenų atmintinių, nurodytų paskutinio tiekėjo)